

聖公會聖彼得堂幼稚園〔赤柱分校〕

St. Peter's Church Kindergarten (Stanley)

聖彼得堂赤柱幼兒園

St. Peter's Church Nursery (Stanley)

各位親愛的家長：

現根據個人資料(私隱)條例之保障資料原則，獲得資料當事人同意，以及該等資料所作的主要用途；現就此條例徵詢家長意見，敬希家長於9月9日或之前示覆。

我們的課程都以兒童為中心，學生在富有學習文化的環境中學習，孩子都充滿著歡欣和滿足，老師也希望為此情此景拍下難忘的片段，作為教學記錄和教學評估等分析，並提供予「兒童學習歷程檔案」資料之用。除此之外，本校亦希望能將這些精彩相片登於學校網頁或學校簡章上作學校簡介優質教育服務，讓外界明瞭學校的教學特色，如 貴子弟作為學校的代表實屬光榮之事，亦享有童年美好的回憶。

倘若 貴家長不願 貴子弟之相片公開，本校會盡量減低 貴子弟攝入鏡頭，這可能會影響 貴子弟學習檔案之相片記錄。

惟恐家長侵犯私隱條例，如未獲其他家長及本校允許，請勿攝錄校園活動。凡本校提供予家長之群體活動相片、乃予 貴子弟留念之用，不得作公開或商品用途。

聖公會聖彼得堂幼稚園(赤柱分校)
聖彼得堂赤柱幼兒園

麥少珊校長

二零一九年九月二日



回

條

2019/20-008

致：聖公會聖彼得堂幼稚園(赤柱分校)

聖彼得堂赤柱幼兒園

本人為_____班別_____學生之家長，已閱悉私隱條例下予校方攝錄之特許通告。並遵行學校攝錄規則。

本人 同意 不同意 學校攝錄子女之學校活動相片為校內記錄之用。並
允許 不允許 學校採用子女相片/影像於學校刊物或網頁上作介紹學校教育活動之用。

家長簽署：_____
日期：_____

*請於適當方格內填上✓

聖公會聖彼得堂幼稚園〔赤柱分校〕
St. Peter's Church Kindergarten (Stanley)
 聖彼得堂赤柱幼兒園
St. Peter's Church Nursery (Stanley)

2nd September, 2019

Dear Parents,

According to the "Ordinance of Personal Privacy", and in order for parents to understand this ordinance, we need to ask you for your opinion. We respectfully request the guardian to reply on or before 9th September, 2019.

Our curriculum centers around the child. Students study in a rich environment and all of them feel delighted. Teachers want to keep images of unforgettable moments at school to make the children's record for the evaluation and the learning analysis, this information is part of the content of your "Kids Learning Portfolio". In addition, the school wants these splendid photographs to be in the school homepage or the school general leaflets for promoting our high quality education services, and for the public to understand the school's characteristics. Your kid is our honorable representative, and he/she can enjoy happy childhood from this record of portfolio.

If you are not willing to have a photograph of your kid shown to the public, we can avoid photographing your kid as less as possible. That can, however, affect the lack of photos in your Kid's Learning Portfolio.

To avoid offending the Personal Privacy Ordinance, parents cannot take photos or record videos of the school activities without official permission. We will use the party-pictures in your kid's learning portfolio. It is forbidden to show them to the public or for business uses. Please notice and thanks for your kind attention.

Yours faithfully,

 Ms. MAK SIU SHAN
 Principal
 St. Peter's Church Kindergarten (Stanley)
 St. Peter's Church Nursery (Stanley)



----- **Reply Slip** -----

2019/20-008(E)

To: St. Peter's Church Kindergarten (Stanley)
 St. Peter's Church Nursery (Stanley)

I, the parent of student _____ Class _____

- agree disagree the school can photo /record my child's pictures in the school activities. Those pictures are for school internal uses. And I will obey the school guide-lines for taking and keeping school pictures.
- allow dis-allow the school to use my child's picture on the school Homepage or advertisement to promote the school image.

Parent signature: _____

※Please tick the appropriate box.

Date: _____